

## Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 STATE 019979

11  
ORIGIN COME-00

INFO OCT-01 CIAE-00 DODE-00 EB-11 NSAE-00 RSC-01 TRSE-00

EUR-25 AEC-11 ISO-00 /049 R

66650  
DRAFTED BY: CGSEASWORD EPWALINSKY, DIRPPD/OEA/BEWT  
APPROVED BY: EB/EWT/JMGREGORY, JR.

RPE  
----- 007609

R 302153Z JAN 74  
FM SECSTATE WASHDC  
TO USMISSION OECD PARIS

CONFIDENTIAL STATE 019979

EXCON

E.O. 11652: XGDS-1  
TAGS: ESTC, COCOM, PL  
SUBJ: EXPORT OF VIDEOTAPE TO POLAND - IL-1572

REF: (A) AIRGRAM A-223 (BEWT CASE NO. 077327)  
(B) OECD PARIS T-1771

RE REF B:

(A) TAPE LENGTH GIVEN IN REF A AS 108M FEET EQUALS 108,000 FEET. "M" IS STANDARD TRADE DESIGNATION FOR 1,000 FOOT LENGTHS AND HAS BEEN USED, WITHOUT QUESTIONS, PREVIOUS US SUBMISSIONS CONCERNING VIDEOTAPE - I.E. (73)2465 AND (73)2180.

(B) AS RECEIVED HERE, CONSIGNEE NAME GIVEN IN GERMAN AND TRANSLATED INTO ENGLISH. COMMERCE'S LINGUISTIC CAPABILITIES MITIGATE AGAINST ATTEMPT PUT ENGLISH TRANSLATION INTO PRECISE POLISH AND WASHINGTON AGENCIES LACK READY CAPABILITY COME UP WITH CONSIGNEES' POLISH NAME BASED ON STREET ADDRESS. SURVEY OTHER PC SUBMISSIONS REVEALS EITHER (1) CONSIGNEE NAME GIVEN IN LANGUAGE OF CONSIGNEE-COUNTRY, (2) LANGUAGE OF CONSIGNEE COUNTRY PLUS ENGLISH TRANSCONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 STATE 019979

LATION, OR (3) ENGLISH.

(C) CASE RWA'D TWICE FOR THIS INFORMATION. RE-READING OF DATA SUPPLIED INDICATES THAT UNTIL SUBJECT CONSIGNEE FIRMS UP NEGOTIATIONS WITH IVC AND ULTIMATELY OBTAINS 871VTR, SUBJECT TAPE WILL BE USED BY SUBJECT CONSIGNEE WITH ONE OF TWO 871VTR'S ACQUIRED FROM WROCLAW ENGINEERING COLLEGE AND EXPORTED UNDER COCOM DOC.(73)1756.

(D) IN LIGHT OF INFORMATION (D) ABOVE, SUGGEST USDEL CHANGE THRUST OF US SUBMISSION TO REFLECT THAT DATA. US SUBMISSION COVERING IVC 871VTR FOR SUBJECT CONSIGNEE WILL BE FORWARDED WHEN OC APPROVES INSTRUMENT FOR EXPORT TO POLAND. KISSINGER

CONFIDENTIAL

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** RECORDINGS, EXCEPTIONS LIST  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 30 JAN 1974  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** kelleyw0  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 28 MAY 2004  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1974STATE019979  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** CGSEASWORD EPWALINSKY, DIRPPD/OEA/BEWT  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** X1  
**Errors:** N/A  
**Film Number:** n/a  
**From:** STATE  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1974/newtext/t1974014/aaaaaduq.tel  
**Line Count:** 73  
**Locator:** TEXT ON-LINE  
**Office:** ORIGIN COME  
**Original Classification:** CONFIDENTIAL  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:**  
**Previous Classification:** CONFIDENTIAL  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** (A) AIRGRAM A-223 (BEWT CASE NO. 077, 327)  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** kelleyw0  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 01 OCT 2002  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** WITHDRAWN <30 APR 2002 by ifshinsr, 3.4.X9>; RELEASED <01 OCT 2002 by kelleyw0>; APPROVED <01-Oct-2002 by kelleyw0>  
**Review Markings:**

Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
30 JUN 2005

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** EXPORT OF VIDEOTAPE TO POLAND - IL-1572  
**TAGS:** ESTC, PL, US, COCOM  
**To:** OECD PARIS  
**Type:** TE  
**Markings:** Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005